

**КОМУНАЛЬНИЙ ЗАКЛАД ВИЩОЇ ОСВІТИ
«Вінницький гуманітарно-педагогічний коледж»**

В І С Н И К

**НАУКОВО-МЕТОДИЧНИХ ДОСЛІДЖЕНЬ
ВІННИЦЬКОГО ГУМАНІТАРНО - ПЕДАГОГІЧНОГО
КОЛЕДЖУ**



ВИПУСК № 2 (49)

Вінниця, 2025

ВІСНИК НАУКОВО-МЕТОДИЧНИХ ДОСЛІДЖЕНЬ
Вінницького гуманітарно-педагогічного коледжу
РІШЕННЯ

Національної ради України
з питань телебачення та радіомовлення
щодо реєстрації суб'єкта друкованих медіа
№ 967 від 28 вересня 2023 року
Ідентифікатор медіа – R30-01367
Журнал

Журнал присвячений висвітленню широкого спектру теоретичних та прикладних проблем педагогіки, психології, окремих методик та філології, підтримує традиції інтеграції вишівської науки з практикою, сприяє поширенню досвіду наукової, науково-педагогічної та виробничої діяльності, становленню кадрів вищої кваліфікації; розрахований на спеціальну категорію читачів, зокрема педагогічних та науково-педагогічних працівників закладів вищої, середньої та дошкільної освіти, здобувачів освіти та молодих науковців.

Вісник заснований у січні 2012 року, виходить 3 рази на рік

Мова видання: українська, англійська

Тематичні напрями Вісника:

- Інтеграція науки та практики як механізм ефективного розвитку
- Педагогічні та лінгвістичні аспекти викладання
- Германістика та славістика у сучасному науковому просторі
- Психолого-педагогічні умови формування та розвитку особистості вихованця
- Лабораторія педагогічної майстерності та професійного саморозвитку педагога
- Дисемінація передового педагогічного досвіду
- Challenges in Education
- Відомі імена року
- Проби пера
- Конкурси
- Рецензії

Номер затверджено на засіданні Вченої ради
КЗВО «Вінницький гуманітарно-педагогічний коледж»
Протокол № 11 від 15 травня 2025 року

Головний редактор: директор КЗВО «Вінницький гуманітарно-педагогічний коледж», спеціаліст вищої категорії, викладач-методист Войцехівський К.Ф.;
відповідальний редактор: методист коледжу, спеціаліст вищої категорії, викладач-методист, Руда Т.В., **медіа-редактор:** к.пед.н., доц. Марценюк О.Г.

Редакційна колегія: д.пед.н., проф. Мисліцька Н.А., д.філ.н. Войцехівська Н.К., к.філ.н., доц. Січкач С.А. (Уманський державний педагогічний університет імені Павла Тичини)

Відповідальність за зміст статей несуть автори
Матеріали видаються в авторській редакції

В 53 Вісник науково-методичних досліджень Вінницького гуманітарно-педагогічного коледжу : Випуск 2(49) /за заг. ред. К.Ф. Войцехівського. Вінниця : Твори, 2025. 165с.

© КЗВО «Вінницький гуманітарно-педагогічний коледж», 2025

ЗМІСТ

НОПЯТІККИ СУЧАСНОЇ ПЕДАГОГІКИ ТА ПСИХОЛОГІЇ

АСАУЛЕНКО АНАСТАСІЯ, СЕНСИТИВНІ ПЕРІОДИ РОЗВИТКУ	5
БАКЛАНСЬКА АЛІНА, ТЕОРЕТИЧНІ ОСНОВИ ГРИ ЯК ПРОВІДНОГО ВИДУ ДІЯЛЬНОСТІ.....	8
БЕВЗА ДІАНА, МЕТОДИ ВИХОВАННЯ ДІТЕЙ У СУЧАСНІЙ РОДИНІ	11
ПОГРЕБНЯК ДІАНА, СУЧАСНІ ПЕДАГОГІЧНІ ТЕХНОЛОГІЇ ТА ЇХ ЗАСТОСУВАННЯ У РОБОТІ ВИКЛАДАЧІВ ЗАКЛАДУ ФАХОВОЇ ПЕРЕДВИЩОЇ ОСВІТИ	15
ЗАСТАВНІЮК ЛЮБОВ, ДИДАКТИЧНІ ІГРИ ЯК ЗАСІБ ФОРМУВАННЯ МАТЕМАТИЧНИХ УЯВЛЕНЬ У ДІТЕЙ РАНЬОГО ТА ДОШКІЛЬНОГО ВІКУ ...	19
ЗРАЛКО АННА, ІНТЕРАКТИВНІ ДИТЯЧІ СВЯТА В СУЧАСНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ШКОЛІ	23
ПЕТРИЧКО КАТЕРИНА, ВИКОРИСТАННЯ ЕЛЕМЕНТІВ НАРОДНОЇ МАТЕМАТИКИ В ДОШКІЛЬНОМУ ЗАКЛАДІ	30
ПЛАХОТНА АЛЛА, РОЗВИТОК ПАМ'ЯТІ У ДІТЕЙ ДОШКІЛЬНОГО ВІКУ ..	35
ПОСТУПАЙЛО АННА, ФОРМУВАННЯ ЕКОЛОГІЧНОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ У ДІТЕЙ ДОШКІЛЬНОГО ВІКУ	39
БОГОЦЬКА ВАЛЕНТИНА, СЕГЕДА МИКОЛА, МОРАЛЬНЕ ВИХОВАННЯ ШКОЛЯРІВ ЗАСОБАМИ МУЗИЧНОГО МИСТЕЦТВА.....	44
СИВАК МАРИНА, РОЗВИТОК ЗДІБНОСТЕЙ У ДІТЕЙ ДОШКІЛЬНОГО ВІКУ.....	47
ПИЛЯВЕЦЬ ТЕТЯНА, РОЗВИТОК МОРАЛЬНОЇ КОМПЕТЕНТНОСТІ ДІТЕЙ СТАРШОГО ДОШКІЛЬНОГО ВІКУ	51
СОРОЧАН КАРІНА, ПОЗАКЛАСНА РОБОТА В КОНТЕКСТІ ФОРМУВАННЯ ПОЗИТИВНОЇ МОТИВАЦІЇ УЧНІВ ОСНОВНОЇ ШКОЛИ ДО ВИВЧЕННЯ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ.....	56
ШАФАР ІВАННА, РОЛЬ СІМ'Ї У ПСИХОЛОГІЧНОМУ РОЗВИТКУ ДИТИНИ ПІД ЧАС КРИЗОВИХ ПОДІЙ	62
ЯГНІЧ НАТАЛІЯ, ФОРМУВАННЯ СВІДОМОСТІ У СТАРШОМУ ДОШКІЛЬНОМУ ВІСІ.....	65

КУЛЬТУРА, ЛІТЕРАТУРА ТА ФІЛОЛОГІЯ

У ДОСЛІДЖЕННЯХ МОЛОДИХ ВЧЕНИХ

МАРУСІНА ЮЛІЯ, ПОНЯТТЯ КУЛЬТУРИ ТА КУЛЬТУРНОГО «БУМУ»	71
ГУМЕНЮК ІРИНА, КОЛИ ЛЮБОВ УБИВАЄ: ФЕМІНІСТИЧНИЙ І ПСИХОАНАЛІТИЧНИЙ ПОРТРЕТ РОМАНУ «КОХАННЯ» АНДЖЕЛИ КАРТЕР ..	74
ДОЛІШНЯ КАТЕРИНА, ФРАЗЕОЛОГІЧНІ ОДИНИЦІ З КОМПОНЕНТОМ FOOD В АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ	82

KOLIESNIKOVA IVANNA, SENTENCE AND QUASI-SENTENCES IN MODERN ENGLISH.....	88
ЛАСКОРУНСЬКА АНАСТАСІЯ, ЛЕКСИЧНІ ТРАНСФОРМАЦІЇ ПРИ ПЕРЕКЛАДІ СЛЕНГУ: МІЖ КУЛЬТУРОЮ І МОВНОЮ ГРОЮ.....	94
ОШІВСЬКА ОЛЕНА, ВЛАСНІ НАЗВИ В АНГЛОМОВНІЙ РЕКЛАМІ	98
СКАЛЕЦЬКА СОФІЯ, ЛЕКСИКО-СЕМАНТИЧНЕ ПОЛЕ "ВІЙНА" В АНГЛОМОВНОМУ ДИСКУРСІ ПРО ВІЙНУ В УКРАЇНІ: АНАЛІЗ СУЧАСНИХ ДОСЛІДЖЕНЬ І МЕДІЙНОЇ РЕПРЕЗЕНТАЦІЇ.....	105
СЛЮСАР МАРИНА, COEXISTENCE OF SOCIOLECTS AND REGIONAL DIALECTS IN ENGLISH-SPEAKING COUNTRIES.....	109
СОЛОМСЬКА ВІКТОРІЯ, STYLISTIC DEVICES IN DIGITAL JOURNALISM: EXPRESSIVE STRATEGIES IN ONLINE MEDIA TEXTS	114
ТИМОШЕНКО ВАДИМ, СИМФОНІЯ ВТРАТИ Й НАДІЇ: КУЛЬТУРНИЙ СИНТЕЗ У РОМАНІ “НОРВЕЗЬКИЙ ЛІС” ХАРУКІ МУРАКАМІ	117

ІННОВАЦІЇ СУЧАСНОЇ МЕТОДИКИ НАВЧАННЯ ТА ВИХОВАННЯ

ЗВІРИК ЛЮДМИЛА, НАВЧАННЯ БІГУ НА КОРОТКІ ДИСТАНЦІЇ	123
КЛАНЦАТА ВІКТОРІЯ, ІНТЕРАКТИВНІ ПЛАТФОРМИ ТА МОБІЛЬНІ ДОДАТКИ ДЛЯ РОЗВИТКУ ФОНЕТИЧНИХ УМІНЬ ТА НАВИЧОК УЧНІВ МОЛОДШОГО ШКІЛЬНОГО ВІКУ	129
КОЗЮЛЬКО АНАСТАСІЯ, МЕТОДИКА ФОРМУВАННЯ ПОЗИТИВНИХ РИС ХАРАКТЕРУ ДІТЕЙ	135
ПРИСЯЖНЮК ДМИТРО, МАРТИНЮК ВІКТОР, БИСТРИЦЬКИЙ ОЛЕКСАНДР, ОЗДОРОВЧИЙ ЕФЕКТ ФІЗИЧНИХ ВПРАВ.....	140
КАСЬКО ОЛЕНА, STEM-ОСВІТА ЯК ІНСТРУМЕНТ РОЗВИТКУ НАВИЧОК У ДІТЕЙ З АУТИЗМОМ	145
ПРИСЯЖНЮК ДМИТРО, МАРТИНЮК ВІКТОР, БИСТРИЦЬКИЙ ОЛЕКСАНДР, ВІДБІР ТА ОРІЄНТАЦІЯ У СИСТЕМІ СПОРТИВНОЇ ПІДГОТОВКИ ЛЕГКОАТЛЕТІВ.....	151
СТОРОЖУК НАТАЛЯ, КАСЬКО ТЕТЯНА, ПРАКТИЧНІ АСПЕКТИ САМОСТІЙНОЇ ПІДГОТОВКИ ЗДОБУВАЧІВ ОСВІТИ З ХОРОВОГО ДИРИГУВАННЯ	156
СТРАТІЙЧУК НАТАЛІЯ, МУЗИЧНЕ ВИХОВАННЯ ТА ТВОРЧИЙ РОЗВИТОК	159

ВИМОГИ до підготовки науково-методичних статей Збірника «ВІСНИК НАУКОВО-МЕТОДИЧНИХ ДОСЛІДЖЕНЬ Вінницького гуманітарно-педагогічного коледжу».....	166
--	------------

3. Herring, S. C. (2013). *Discourse in Web 2.0: Familiar, Reconfigured, and Emergent*. In Tannen, D. & Trester, A. M. (Eds.), *Discourse 2.0: Language and New Media* (pp. 1–25). Georgetown University Press.
4. Hutcheon, L. (1994). *Irony's Edge: The Theory and Politics of Irony*. Routledge.
5. Kress, G., & van Leeuwen, T. (2001). *Multimodal Discourse: The Modes and Media of Contemporary Communication*. Arnold.
6. Lakoff, G., & Johnson, M. (1980). *Metaphors We Live By*. University of Chicago Press.
7. Van Dijk, T. A. (1998). *Ideology: A Multidisciplinary Approach*. Sage.

Стаття надійшла до редакції

9 травня 2025р

СИМФОНІЯ ВТРАТИ Й НАДІЇ: КУЛЬТУРНИЙ СИНТЕЗ У РОМАНІ “НОРВЕЗЬКИЙ ЛІС” ХАРУКІ МУРАКАМІ

УДК 821(520).09 Муракамі

ТИМОШЕНКО ВАДИМ

здобувач вищої освіти філологічного факультету

Науковий керівник: ГОЛОВАНЮК В.А.,

викладач кафедри зарубіжної літератури та основ риторики

Комунального закладу вищої освіти

«Вінницький гуманітарно-педагогічний коледж»

Abstract: *The article analyzes Haruki Murakami's novel Norwegian Forest as a multilayered literary phenomenon that combines elements of Eastern and Western cultures. concepts that are embodied through the inner world of the characters. Particular attention is paid to the symbolism of music, nature and deep psychological experiences of the characters. Elements of Eastern culture, in particular the concept of “ma”, Buddhist ideas about life and death, as well as the influence of Western culture on Eastern culture, namely music, literature, cinema and philosophy, are considered.*

Keywords: *Haruki Murakami, Norwegian Forest, cultural synthesis, Eastern culture, Western culture, identity, loneliness, existentialism, music, symbolism, Japanese literature.*

Постановка проблеми. Роман традиційними японськими уявленнями «Норвезький ліс» Харукі Муракамі, про життя, смерть і самотність. Постає сповнений емоційної глибини та питання: яким чином у романі екзистенційного болю, є втіленням відбувається взаємодія різних культурних симфонії втрати й надії — ключових кодів, і як ця взаємодія впливає на складників людського буття. Через осмислення тем втрати, скорботи та інтимну оповідь головного героя надії? Дослідження цієї проблеми письменник розкриває не лише дозволяє глибше зрозуміти не лише індивідуальні психологічні травми, а й творчу манеру Х. Муракамі, а й ширший демонструє складний процес культурного культурний контекст сучасної японської синтезу: поєднання західних літератури, що перебуває на перехресті екзистенціалістських мотивів із Сходу й Заходу.

Мета роботи. Метою цієї статті є проаналізувати, як у романі «Норвезький ліс» Харукі Муракамі відбувається художнє поєднання тем втрати й надії через призму культурного синтезу, зокрема взаємодії західної екзистенційної традиції та японського світогляду. Автор прагне виявити, яким чином ця взаємодія формує емоційний і філософський простір твору, а також як вона впливає на сприйняття персонажів, їхніх внутрішніх криз і шляхів до відновлення.

Аналіз наукових джерел. Творчість Харукі Муракамі привертає значну увагу як японських, так і західних дослідників, адже вона постає на стику двох культурних парадигм — східної традиційності та західної модерності. У численних літературознавчих працях (Rubin, 2002; Strecher, 2002; Miyoshi, 1991) підкреслюється, що Муракамі — один із провідників глобалізованої японської літератури, який трансформує традиційні уявлення про ідентичність, самотність і духовний пошук.

Значну увагу дослідники приділяють темі екзистенційної самотності й втрати, що є ключовими у романі «Норвезький ліс». Зокрема, Стівен Стречер (Strecher, 2002) розглядає постать Тору Ватанабе як героя, який намагається зберегти власне “я” в умовах екзистенційної тривоги та розпаду зв’язків. У свою чергу, японський критик Нобуюкі Ідзава акцентує увагу на впливі західної музики та літератури (зокрема Бітлз і Селінджера) як каталізатора внутрішніх змін героя й чинника формування нової ідентичності.

Українські науковці лише нещодавно почали систематичний аналіз творчості Муракамі. У працях (наприклад, Д.

Наливайка, О. Забужко) наголошується на універсальності тематики його романів та її здатності резонувати із досвідом читача будь-якої культури. Аспекти культурного синтезу в контексті глобалізації активно досліджуються в працях О. Романенка та І. Ігнатенко, які розглядають «Норвезький ліс» як приклад літературного гібридного дискурсу. Однак, попри наявність численних досліджень, проблема саме художнього поєднання тем втрати й надії через культурний синтез у цьому творі залишається недостатньо опрацьованою. Більшість праць зосереджуються або на психологічному портреті персонажів, або на аналізі впливу постмодерністських тенденцій, оминаючи глибший філософсько-культурний діалог між Сходом і Заходом, що й становить предмет даного дослідження.

Виклад основного матеріалу. Роман Х. Муракамі «Норвезький ліс» (1987) є глибоким дослідженням тем любові, втрати, самотності та пошуку ідентичності на тлі соціальних змін у Японії 1960-х років. Головний герой, Тору Ватанабе, студент токійського університету, переживає складний період дорослішання, стикаючись із трагічною смертю свого найкращого друга Кідзукі та складними стосунками з двома жінками: Наоко та Мідорі.

Наоко, колишня дівчина Кідзукі, бореться з глибокими психологічними травмами, що змушує її шукати ізоляції в санаторії. Її тендітність і внутрішні конфлікти відображають тему боротьби з втратою та депресією. Мідорі, навпаки, є життєрадісною та відкритою, пропонуючи Тору можливість для нового початку та емоційного зцілення. Контраст між цими двома персонажами підкреслює

складність вибору між минулим, обтяженим болем, та майбутнім, сповненим надії [1, с.432].

Х. Муракамі майстерно використовує музику як символ ностальгії та зв'язку з минулим. Назва роману відсилається до пісні The Beatles «Norwegian Wood», яка викликає у Тору спогади про минулі події та втрати. Музичні мотиви пронизують весь твір, підкреслюючи емоційний стан героїв та атмосферу часу [2, с.96].

Тема смерті та суїциду є центральною в романі. Суїцид Кідзукі стає відправною точкою для подальших подій, впливаючи на психічний стан Наоко та викликаючи у Тору глибокі роздуми про сенс життя та смерть. Через ці події Муракамі досліджує, як молоді люди справляються з екзистенційними кризами та пошуком власної ідентичності.

Стиль Х. Муракамі в «Норвезькому лісі» відрізняє його від інших творів меншою кількістю елементів магічного реалізму та більшою увагою до реалістичного зображення подій. Простота та лаконічність мови сприяють глибшому зануренню в емоційний світ персонажів, роблячи їхні переживання більш відчутними та близькими для читача.

Символіка природи відіграє важливу роль у романі. Опис сезонних змін та природних ландшафтів відображає внутрішні стани героїв, підкреслюючи циклічність життя та неминучість змін. Наприклад, сцени в лісі символізують пошук спокою та усамітнення, а також зв'язок з минулим [3, с.295].

«Норвезький ліс» отримав широке визнання за глибоке зображення емоційної боротьби молодих людей та складності людських стосунків. Роман

став бестселером в Японії та за її межами, закріпивши позицію Х. Муракамі як одного з провідних авторів сучасної літератури. У 2010 році роман був екранізований режисером Чан Ань Хунгом, що дозволило по-новому поглянути на історію та персонажів. Фільм передає атмосферу книги, зосереджуючись на візуальній естетиці та емоційній глибині. Однак, як і багато екранізацій літературних творів, він викликав дискусії щодо відповідності оригіналу та інтерпретації ключових тем [4]. Загалом, «Норвезький ліс» є багатошаровим твором, що досліджує складність людських емоцій, вплив минулих травм на сучасне життя та пошук сенсу в умовах невизначеності. Муракамі створює інтимний портрет покоління, що стикається з універсальними питаннями любові, втрати та самопізнання

Елементи східної культури. У романі Х. Муракамі «Норвезький ліс» елементи східної культури пронизують текст через філософські концепції, стилістичні прийоми та символічні образи, що є характерними для японської естетики і світогляду. Х. Муракамі вдало поєднує західну популярну культуру з глибокими традиціями японського мистецтва, філософії та літератури, що робить його твір унікальним у контексті глобалізованого світу.

Одним із центральних елементів східної культури є концепція «ма» — порожнього простору, який у японській традиції символізує не тільки фізичну паузу між об'єктами, а й внутрішню порожнечу, яка є важливим аспектом людського досвіду. Цей принцип є органічною частиною романної

структури. Пустоти між діалогами, моментами внутрішнього роздуму героїв, тривалою тишею, що заповнює сцени, надають твору глибину і дозволяють читачеві заповнювати порожнечу між словами, знаходячи смисли у вигляді непередбачуваних і часто неозвучених емоцій. Саме цей відступ від традиційної західної «плотності» діалогу та детального опису візуальних образів надає роману медитативну якість, властиву японському мистецтву [5, с.224]. Вплив буддизму на роман теж можна простежити через глибоке занурення в питання життя, смерті та перехідних станів. Філософія буддизму, яка базується на концепціях транзиторності всього сущого та пошуку внутрішнього спокою, має безпосереднє відображення у світі персонажів Х. Муракамі, особливо в образах, пов'язаних із життєвими втратами. Персонажі роману часто стикаються з питанням смерті, втрати і того, як це впливає на їхнє відчуття самоті. Тору Ватанабе, на прикладі свого внутрішнього розвитку, зіштовхується із темою перевтілення, боротьби з переживаннями і пошуку гармонії через біль і втрату. Така постійна присутність теми смерті і її взаємодія з життям ідентична тому, як у буддизмі сприймається нескінченний цикл народження і смерті [6, с.22].

Східна естетика мінімалізму також знайшла своє відображення у романі через використання простих, але глибоких образів та символів. Японська традиція орієнтується на пошук естетичної гармонії через простоту і лаконічність, що відображається у характеристиках персонажів і стилістиці Х. Муракамі. Простота діалогів,

відсутність надмірної емоційної експресії дозволяє героїням і героям роману проживати моменти глибоких переживань без зайвих слів. Наoko, одна з ключових фігур у романі, переживає важкі психологічні труднощі, але її спокій і внутрішній баланс залишаються визначальними рисами, що нагадує східні уявлення про «бути у гармонії з собою». Вона є як би «загубленою» у сучасному світі, однак її пошуки гармонії, боротьба з внутрішніми демонами і спокійна, але глибока реакція на стрес, є відображенням принципів, близьких до японського сприйняття внутрішнього світу. Крім того, в романі присутні символи, що походять із японської міфології та культури, такі як котик (що є своєрідним символом зв'язку між світом живих і мертвих) або образи магічної природи. У японській культурі коти часто виступають як посередники між світом людей та іншими вимірами реальності, і цей мотив часто зустрічається в японських творах, де коти мають певний містичний статус. У «Норвезькому лісі» коти є не лише елементом повсякденного життя, але й символом зв'язку між світом і потойбіччям, що посилює атмосферу меланхолії і рефлексії, що охоплює роман [7, с.34-37].

Х. Муракамі також використовує прийоми медитації та самотності, що є глибоко укоріненими в японських традиціях. Персонажі часто проводять час на самоті, роздумуючи про своє життя, долю та смерть, і ця самотність стає не тільки простором для емоційного очищення, але й способом усвідомлення світу. Інтимні сцени й моменти роздумів часто відбуваються на фоні природних пейзажів, що надає їм додаткового сенсу,

оскільки в японській культурі природа завжди має глибокий філософський підтекст.

Отже, східна культура в романі Х. Муракамі «Норвезький ліс» є невід'ємною частиною світогляду героїв і самої структури твору. Поєднуючи східні філософські концепції з елементами західної культури, Х. Муракамі створює багатошарову реальність, в якій кожен персонаж шукає свою гармонію, розглядаючи й переживаючи глибокі життєві питання через призму традицій Сходу.

Елементи західної культури. В романі Х. Муракамі «Норвезький ліс» займають важливе місце також і елементи західної культури, оскільки вони органічно поєднуються з традиціями японської культури, створюючи своєрідний культурний синтез. Одним із найбільш помітних аспектів є присутність західної музики, літератури та кіно, що сприяє глибшому розкриттю внутрішнього світу персонажів і надає твору інтертекстуальний вимір.

Музика, особливо твори західних артистів, є важливим елементом, що формує емоційну атмосферу роману. Роман отримав свою назву від пісні групи The Beatles «Norwegian Wood», яка відображає не тільки музичний контекст, але й настрій, що панує в історії. Пісня з її сумною, медитативною мелодією є символом ностальгії, втрати і незавершених відносин, що розкриває один із основних мотивів роману. Відчуття відсутності та невизначеності, що відчувають герої, паралельно з ідеєю відсутності конкретного майбутнього чи вирішення, поглиблюється через цей музичний контекст [8, с.144].

Джаз, який також є важливою складовою музичного світу Х. Муракамі, відображає дух свободи, індивідуалізму та пошуку сенсу, який властивий західній культурі. Персонажі роману, особливо Тору Ватанабе, часто згадують про джаз, його музичні традиції та культурну важливість. У багатьох діалогах герої згадують джазових музикантів, таких як Джон Колтрейн, що ще більше підкреслює характер відчуження і пошуку особистої ідентичності. Джазова музика, з її складною, емоційною та непередбачуваною природою, створює відчуття не лише інтелектуального сприйняття, а й психоемоційної відкритості до світу, що, в свою чергу, підсилює атмосферу роману.

Ще одним важливим елементом західної культури є літературні впливи, які Муракамі активно використовує у своїх творах. В «Норвезькому лісі» можна помітити численні відсилки до західних письменників, таких як Френсіс Скотт Фіцджеральд, Джером Девід Селінджер, Реймонд Карвер. Селінджер, особливо його роман «Ловець у житті», має безпосередній вплив на формування образу Тору Ватанабе, який в чомусь нагадує героя Селінджера, Холден Колфілда, через своє внутрішнє відчуження від навколишнього світу, бунтарське ставлення до реальності та самопошук.

Джерелом західного культурного впливу є також кінематограф, зокрема західні фільми, які Муракамі часто згадує у своїх творах. У романі Тору Ватанабе відвідує кінотеатр, і його ставлення до кіно відображає інтерес до західної культури через призму молодіжного захоплення кінематографом. Муракамі

створює мозаїчне, інтертекстуальне зображення, в якому західні фільми виступають як певна метафора для розуміння героєм себе і світу навколо [5, с.220].

Тема індивідуалізму є ще одним важливим елементом західної культури, що має великий вплив на внутрішній світ героїв. Тору Ватанабе, як і багато інших персонажів, шукає свою ідентичність, перебуваючи в стані між культурними системами. Індивідуалізм, характерний для західної філософії та літератури, є важливою частиною пошуків героїв, що відображають спроби знайти себе в умовах незрозумілого світу. Вони прагнуть досягти емоційної незалежності, не покладаючись на соціальні структури чи традиції, що є прямим відображенням впливу західного мислення.

Також можна зазначити, що психологізм і екзистенціалізм, що розвивалися в західній літературі, відіграють важливу роль у творі. Глибокий внутрішній монолог Тору Ватанабе, рефлексії про смерть, пошуки сенсу життя і стосунків — це все теми, які впливають на сучасну японську літературу через західні філософські традиції. Тому в романі можна помітити елементи психологічного аналізу, притаманні творам екзистенціалістів, таких як Жан-Поль Сартр або Альбер Камю [9, с.128].

Водночас, використовуючи західні культурні коди, Х. Муракамі не просто включає їх у структуру своєї роботи, але

й адаптує під специфіку японського контексту. Це робить роман своєрідним культурним мостом між Сходом і Заходом, де обидві культури взаємодіють, не витісняючи одна одну, а створюючи нову художню реальність.

Висновок: Роман Харукі Муракамі «Норвезький ліс» постає як глибоке дослідження внутрішнього світу людини, що знаходиться на межі між Сходом та Заходом, традицією та модерном, самотністю та потребою в емоційному зв'язку. Аналіз твору показав, що тема втрати — емоційної, особистої, духовної — виступає центральною в оповіді, але не як фінальна межа, а як необхідний етап у становленні особистості. Надія в романі з'являється не у формі сліпого оптимізму, а як тихий, майже непомітний, але стійкий внутрішній імпульс до життя. Культурний синтез, що проявляється в інтеграції західної літературної й музичної традиції з японською ментальністю, створює унікальну атмосферу твору, в якій переживання героя стають універсальними. Муракамі майстерно демонструє, як через особисту втрату можна прийти до глибшого розуміння себе і світу, не відкидаючи біль, а приймаючи його як частину людського досвіду. Таким чином, «Норвезький ліс» не лише художній твір про юність, смерть і любов, а й філософська медитація про межі між культурами, відчуженням і надією — симфонія, що звучить у серці глобалізованої літератури XXI століття.

СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ ТА ЛІТЕРАТУРИ:

1. Муракамі, Х. Норвезький ліс / пер. з яп. О. Смирної. Київ: КМ-Букс, 2015. 432
 2. Мітіна, Л. Інтермедіальність соціальної текстури: проза Харукі Муракамі та музика Бітлз: дис. ХДАК, 2023. 96 с.
- [ВІСНИК 2025 122 № 2(49)]

3. Синяк, С. Л. Розвиток японської літератури 1945 – початок 2000-их років. *XI Міжнародної науково-практичної конференції студентів та молодих науковців «Наука, освіта, суспільство очима молодих»*. 295 с.

4. Норвезький ліс. Moviestape. URL: http://moviestape.lat/katalog_filmiv/drama/1275-norvezkij-lis.html

5. Nemirovich, D. Японський модернізм у світовій літературі. Львів: Видавництво Львівського університету, 2021. 224 с.

6. Фока, М. В. Поетика підтексту в літературно-художніх системах Сходу і Заходу. Кропивницький: МПП «Антураж А», 2018. 22 с.

7. Горголь, Д. Феміністичні мотиви у творчості Харукі Муракамі (на матеріалі роману "Норвезький ліс"). 2023. 34-37 с.

8. Жиленко, І. Р., Мелай, А. «Норвезький ліс» Харукі Муракамі – роман про молодь і для молоді. Журналістська освіта на Сумщині: світові професійні стандарти. 2015. 144 с.

9. Ганзен, Г. Харукі Муракамі та наші роки паломництва. Оксфорд: Oxford University Press, 2016. 256 с.

*Стаття надійшла до редакції
9 травня 2025р*

НАВЧАННЯ БІГУ НА КОРОТКІ ДИСТАНЦІЇ

УДК 796.011.3.422.12

ЗВІРИК ЛЮДМИЛА

здобувачка освіти факультету

педагогіки та фінансово-економічної діяльності

Науковий керівник: ЛЕЛЯК Л.М.,

голова циклової комісії викладачів фізичної культури та спортивних дисциплін

Комунального закладу вищої освіти «Вінницький гуманітарно-педагогічний коледж»

Вступ. Історія бігу на короткі дистанції – це історія постійного прогресу, пошуку нових методів, технологій та людського прагнення бути швидшим. Від простих змагань у давнину до високотехнологічного сучасного спорту, спринт залишається однією з найзахопливіших та найпрестижніших дисциплін у світі спорту.

Аналіз досліджень і публікацій. Дослідженням проблеми навчання бігу на короткі дистанції займалися багато фахівців у галузі спортивної науки та легкої атлетики.

Зокрема, Лев Барвінок – український тренер – займався вивченням техніки бігу, та розробкою методик тренування [1].

Видатний італійський вчений Юрій Верхошанський займався вивченням швидкісно-силової підготовки спортсменів, що безпосередньо стосується спринтерського бігу[2].

Також, велику кількість досліджень та розробок методик навчання бігу на короткі дистанції проводять викладачі кафедр легкої атлетики та спортивних закладів вищої освіти. Їхні дослідження охоплюють різні аспекти спринтерського